

# TOTO

TOTO U.S.A., Inc. 1155 Southern Road Morrow, GA 30260  
Téléphone : (770) 282-8686

Enregistrement de garantie et demande d'information  
Pour l'enregistrement de garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de garantie en ligne. Visitez notre site Web <http://www.totousa.com>. Pour toute question relative à la politique ou à la couverture de garantie, contactez TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 - 8134 ou (678) 466 - 1300 pour les appels hors des États-Unis.

# TOTO

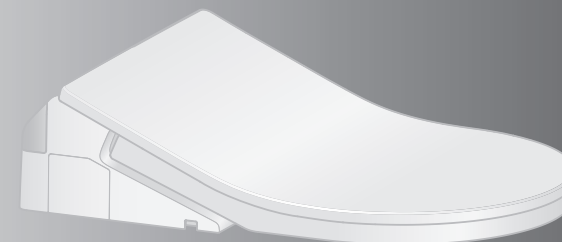
## WASHLET

Mode d'emploi

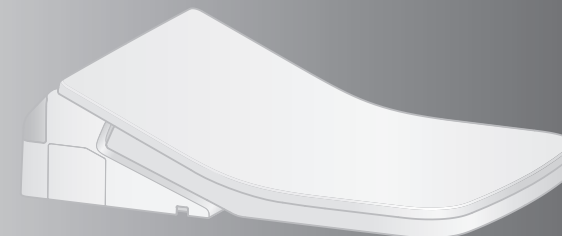


## washlèt

SW4047AT60  
SW4047T60



SW4049AT60  
SW4049T60



- Nous vous recommandons de prendre en note les renseignements suivants pour obtenir un service plus rapide.

Date d'achat :	Magasin :
Date : année mois jour	Tél. : (    )

- Nous vous remercions pour votre récent achat de ce produit. Veuillez lire attentivement toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser le produit en toute sécurité.
- Assurez-vous de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre produit et conservez-le dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

Les fonctions disponibles varient selon le numéro de pièce.

Vérifiez le numéro de pièce de votre modèle et cochez ce champ si nécessaire.

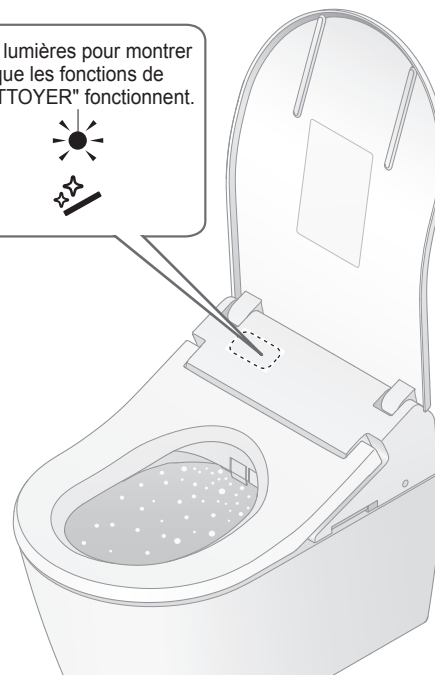


Fonctions		WASHLET		Page de réf.
		Nom de produit (Modèle)	Référence	
Votre modèle		SW4047AT60 SW4049AT60	SW4047T60 SW4049T60	
Fonctions de base	Nettoyage	Nettoyage arrière		16
		Nettoyage arrière doux	●	
		Nettoyage avant	●	
	Changement de la méthode de nettoyage	Réglage de la position de la buse		16
		Réglage de la pression de l'eau		
		Nettoyage oscillant	●	
		Nettoyage à impulsions	●	
		Verrouillage des réglages personnels		
	Changement de la température	Réglage de la température	●	20, 21
	Fonctions sanitaires	Suppression des odeurs	Désodorisant	●
Nettoyage avec de l'eau électrolysée "ewater+"		NETTOYAGE automatique de la buse	●	
Pré-nettoyage de la cuvette		Brume préalable	●	
Fonctions pratiques	Chasse d'eau	Nettoyage de la cuvette à l'aide de la télécommande	●	17
		Chasse d'eau automatique	●*1	18, 19
	Chauffage du siège de la toilette	Siège chauffant	●	●
Économisez de l'énergie en baissant la température du siège de la toilette	Économie d'énergie automatique			22, 23
	Économie d'énergie automatique+	●	●	
	Économie d'énergie temporisée			
Entretien	Nettoyage de la buse	●	●	28

\*1 La chasse d'eau automatique n'est pas disponible lorsque vous utilisez la toilette en position debout.

# Maintenir propre Toilette sanitaire

Des lumières pour montrer que les fonctions de "NETTOYER" fonctionnent.



Les fonctions d'auto-nettoyage fonctionnent automatiquement. (Consultez la pages 18,19 for pour plus de détails.)

	Lorsque vous vous assoyez	Lorsque vous vous levez
Élimination des odeurs dans la cuvette.	Désodorisant	Désodorisant automatique
Une brume est automatiquement pulvérisée dans la cuvette pour réduire l'adhérence des salissures.	Brume préalable	
Nettoie la buse avec "ewater+"		NETTOYAGE automatique de la buse

## Table des matières

Consignes de sécurité	4	Introduction
Précautions d'utilisation	11	
Noms des pièces	12	
Préparation	14	

Fonctionnement de base	16	Fonctionnement
Fonctions automatiques (Fonctionnalités de nettoyage, Fonctionnalités de ommodité)	18	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Désodorisant,</li> <li>NETTOYAGE automatique de la buse,</li> <li>Brume préalable,</li> <li>Chasse d'eau automatique</li> </ul>		
Réglage de la température (Siège de la toilette, Eau chaude)	20	
Fonctions d'économie d'énergie	22	

Entretien	26	Entretien
●Unité principale	27	
●Buse	28	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyage de la buse</li> </ul>		
●Filtre désodorisant	28	
●Valve de purge du filtre à eau	29	

Modification des paramètres	30	Référence
Que faire ?	36	
●Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption du service d'eau	36	
●Si la télécommande ne fonctionne pas	36	
●Méthode de prévention des dégâts du gel	37	
●Longue période d'inutilisation	38	
●Retrait du Guide d'utilisation	40	
Dépannage	41	
Caractéristiques	46	
Garantie	47	



# Consignes de sécurité

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS LISEZ LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL


### Symboles et significations

	<b>AVERTISSEMENT</b>	Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	<b>MISE EN GARDE</b>	Peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Les symboles suivants indiquent les consignes de sécurité importantes pour l'utilisation du produit.

Symbole	Signification
	Ce symbole indique une utilisation interdite du produit.
	Ce symbole indique une étape nécessaire pour l'utilisation du produit.

## AVERTISSEMENT

	<b>Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec des mains mouillées.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cela pourrait provoquer une électrocution.</li></ul>
	<b>Ne laissez ni eau ni solution de nettoyage sur l'unité principale ou sur la connexion du cordon d'alimentation.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe ou un court-circuit.</li><li>• Cela pourrait endommager le produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau.</li></ul>
	<b>Ne démontez, réparez ou modifiez jamais le produit.</b> <p>Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit ou une panne.</p>
	<b>N'installez pas le produit sur des véhicules en mouvement tels que des véhicules roulant ou des bateaux.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution, un court-circuit ou un mauvais fonctionnement.</li><li>• La lunette, le couvercle, l'unité principale ou d'autres pièces pourraient se détacher et tomber, causant des blessures.</li></ul>

## AVERTISSEMENT

### **N'utilisez pas le produit en cas de dysfonctionnement.**

- En cas de panne ou autres problèmes, assurez-vous de couper l'alimentation en actionnant l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT.

Fermez le robinet d'arrêt d'eau pour arrêter l'alimentation en eau.

Dysfonctionnements possibles :

- De l'eau s'écoule d'une conduite ou de l'unité principale.
- Le produit est fissuré ou cassé.
- Le produit émet un bruit ou une odeur étrange.
- Le produit dégage de la fumée.
- Le produit est anormalement chaud.
- Le coussinet du siège des toilettes n'est pas en place.

- L'utilisation malgré un dysfonctionnement pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe, un court-circuit, des blessures ou des dégâts d'eau.

### **N'utilisez pas d'autres eaux que celles autorisées par les lois et les ordonnances de la région d'utilisation. Utilisez uniquement de l'eau potable.**

### **N'utilisez pas d'eau de mer ni d'eau recyclée.**

- Cela pourrait irriter la peau et provoquer des dysfonctionnements.

### **Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation pendant les orages.**

- DoCela pourrait provoquer une électrocution.

### **Ne laissez pas le flexible d'alimentation en eau entrer en contact avec la connexion du cordon d'alimentation.**

- La condensation pourrait provoquer un incendie, une électrocution, une surchauffe ou un court-circuit.

### **Veillez à ne pas endommager la fiche d'alimentation.**

**Ne pas frapper, tirer, tordre, plier, endommager, modifier ou chauffer les cordons d'alimentation.**

**Ne pas placer d'objets lourds sur les cordons d'alimentation, ne pas les lier et ne pas les pincer.**

- L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, une surchauffe ou un court-circuit.

### **N'utilisez pas une alimentation différente de celle spécifiée.**

**120 VCA, 60 Hz**

- Cela pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.

### **Tenez les cigarettes et autres flammes nues à l'écart du produit.**

- Sinon, cela pourrait provoquer un incendie.

### **Évitez de rester assis sur le siège pendant de longues périodes.**

- Cela pourrait provoquer des brûlures à basse température.

Pour éviter aux personnes suivantes une brûlure à température moyenne lors de l'utilisation, une autre personne doit éteindre le chauffage du siège de la toilette.

- Les jeunes enfants, les personnes âgées et les autres utilisateurs qui ne peuvent pas régler la température appropriée par eux-mêmes.
- Les personnes malades, physiquement handicapées ou qui n'ont pas une liberté de mouvement suffisante.
- Les personnes prenant des médicaments causant une somnolence (p. ex. pour le sommeil ou contre le rhume), en état d'ébriété, excessivement fatiguées ou susceptibles de s'endormir.

# Consignes de sécurité (suite)

## AVERTISSEMENT

**Il s'agit d'un appareil électrique. Ne l'installez pas dans un endroit où il peut être éclaboussé ni où une humidité suffisamment élevée est susceptible de se condenser à sa surface. Si le produit est installé dans une salle de bain, un système de ventilation doit assurer une aération suffisante de la pièce.**

- Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

**Branchez toujours le produit à l'alimentation en eau froide.**

- Un raccordement sur l'alimentation en eau chaude pourrait provoquer des brûlures et endommager le produit.

**Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché correctement.**

- Sinon, cela pourrait provoquer un incendie, une surchauffe ou un court-circuit.  
(Les lois et règlements locaux applicables doivent être respectés lors de l'installation de ce produit.)

**Si le cordon d'alimentation est endommagé, éliminez tout risque en le faisant remplacer par le service technique du fabricant ou par un spécialiste qualifié.**

**Actionnez toujours l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT avant l'entretien ou l'inspection.**

- Sinon, cela pourrait provoquer une électrocution ou un dysfonctionnement.

**Si le liquide de pile qui fuit adhère à votre corps ou vos vêtements, rincez-le à l'eau claire.**

- Le liquide peut abîmer vos yeux ou votre peau.

**Des études préliminaires chez les femmes suggèrent qu'une surutilisation d'une pulvérisation continue peut augmenter la possibilité d'un assèchement de la muqueuse vaginale ainsi qu'une réduction potentielle dans les organismes microbiens désirables.**

**Bien que ces études n'aient pas été validées, veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé à savoir si ces circonstances peuvent, ou non, s'appliquer à vous.**

**De manière plus importante, si vous êtes une personne souffrant de toute déficience immunitaire comme résultat d'une maladie, chimiothérapie, ou autre condition médicale affectant votre système immunitaire, alors vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit.**



## MISE EN GARDE

**N'utilisez pas le produit si l'unité principale n'est pas stable.**

- Cela pourrait détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.  
(En cas de résistance de l'unité principale, consultez l'installateur, le vendeur ou le service client TOTO. Consultez les informations de contact au dos du mode d'emploi.)

**Si le produit est endommagé, ne touchez pas la partie endommagée.**

- Cela pourrait provoquer une électrocution ou des blessures.  
Remplacez-le immédiatement.

**Ne forcez pas, ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la lunette, le couvercle ou l'unité principale et ne les cognez pas. Ne posez pas d'objets lourds dessus.**

- Cela pourrait fissurer ou détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.
- Cela pourrait endommager le produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau.

**Ne soulevez pas ce produit par le siège ou par le couvercle de la toilette. Ne levez pas le siège ou le couvercle de la toilette pendant que des objets sont posés sur celle-ci.**

- Cela pourrait détacher et faire tomber l'unité principale, causant des blessures.

**Utilisez un détergent ménager neutre dilué avec de l'eau pour entretenir les pièces en plastique (unité principale, etc.) ou le flexible d'alimentation en eau. N'utilisez pas les produits suivants.**

**Nettoyants WC, nettoyants ménagers, benzène, diluants, nettoyants en poudre ou brosse à récurer en nylon.**

- Ces produits pourraient endommager ou fissurer le plastique et causer des blessures ou des dysfonctionnements.
- Ces produits pourraient endommager le flexible d'alimentation en eau et causer une fuite d'eau.

**Pour éviter une fuite d'eau soudaine, ne retirez pas le valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.**

- Cela ferait jaillir l'eau.  
(Reportez-vous à la page 29 pour les consignes de nettoyage du valve de purge du filtre à eau.)

**Ne pliez pas et n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau; évitez de l'endommager en le coupant avec un objet tranchant.**

- Cela pourrait provoquer une fuite d'eau.



# Consignes de sécurité (suite)

## MISE EN GARDE

Afin de prévenir toute fuite d'eau éventuelle, fermez toujours le robinet d'arrêt.

Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 32 °F (0 °C), prenez les mesures nécessaires pour que le gel n'endommage pas les tuyaux ni les flexibles.

- Le gel de l'eau pourrait endommager l'unité principale et les flexibles, provoquant une fuite d'eau.
- Réglez la température ambiante pour que les tuyaux et les flexibles ne gèlent pas pendant les mois froids.
- Vidangez l'eau.

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, fermez le robinet d'arrêt, vidangez l'eau de l'unité principale et du flexible d'alimentation en eau, puis actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT".

- Lorsque vous utilisez à nouveau le produit, laissez-lui le temps de se remplir d'eau. Sinon, l'eau dans le réservoir pourrait être contaminée et provoquer une inflammation cutanée ou d'autres problèmes.  
(Reportez-vous à la page 39 pour les consignes de remplissage d'eau.)
- Laisser le produit sous tension pourrait provoquer un incendie ou une surchauffe.



Lors de l'installation du valve de purge du filtre à eau, assurez-vous qu'il soit correctement positionné et serré.

- Sinon, cela pourrait provoquer une fuite d'eau.

Si la cuvette est bouchée, actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT et dégagez l'encombrement.

- Si la "Chasse d'eau automatique"<sup>\*1</sup> est mise en marche, elle pourrait engendrer le déversement des eaux usées présentes dans la cuvette et entraîner des dégâts d'eau.
- Utilisez un débouchoir à ventouse quelconque pour éliminer le colmatage.

Vérifiez les signes plus et moins sur les piles avant de les insérer.

Retirez immédiatement les piles déchargées.

En cas de remplacement des piles :

Remplacez les deux piles par des neuves.

Utilisez la même marque pour les deux piles neuves (toute marque disponible).

- Sinon, cela peut provoquer une fuite du liquide de pile, une surchauffe, une rupture ou prendre feu.

Lorsque le produit ne va pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.

- Dans le cas contraire, cela peut provoquer une fuite du liquide de pile.

## DANGER Pour réduire le risque d'électrocution :

1. N'utilisez pas ce produit pendant que vous prenez un bain.
2. Ne placez pas et n'entreposez pas le produit à un emplacement d'où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou dans un évier.
3. Ne posez pas et ne laissez pas tomber le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Ne touchez pas le produit lorsqu'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

## AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessures aux personnes :

1. Une étroite surveillance est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à côté des enfants ou des personnes handicapées.
2. Utilisez ce produit uniquement aux fins décrites dans le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez jamais ce produit s'il dispose d'un cordon ou d'une fiche endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez le produit dans un centre d'entretien pour inspection et réparation.
4. Éloignez le cordon des surfaces chaudes.
5. N'obstruez jamais les ouvertures d'air du produit et ne le placez jamais sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé, où les ouvertures d'air pourraient être obstruées. Débarrassez les ouvertures d'air des peluches, des cheveux et d'autres objets semblables.
6. Ne l'utilisez jamais lorsque vous dormez ou somnolez.
7. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez jamais un objet dans une ouverture ou dans un flexible.
8. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur. N'utilisez pas ce produit dans les endroits où des aérosols sont en cours de vaporisation et dans les endroits où de l'oxygène est en cours d'administration.
9. Branchez ce produit uniquement sur une prise correctement mise à la terre.  
Reportez-vous aux "Instructions de mise à la terre" à la page 10.
10. Le réservoir doit être rempli uniquement avec de l'eau.

- L'entretien ne doit être effectué que par un représentant autorisé.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique.

\*1 Valable seulement pour les toilettes équipées d'une fonction "Chasse d'eau automatique"

# Consignes de sécurité (suite)

## Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant électrique.

La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

 **DANGER** - Une utilisation inappropriée de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne branchez pas le câble de mise à la terre sur une borne à tête plate.

Si vous ne comprenez pas entièrement les instructions de mise à la terre, ou si vous vous demandez si le produit est convenablement mis à la terre, vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien du service après-vente.

Ce produit est équipé en usine d'un cordon électrique et d'une fiche spécifiques pour permettre le branchement sur un circuit électrique approprié. Assurez-vous que le produit soit branché sur une prise disposant de la même configuration que la fiche.

Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit. Ne modifiez pas la fiche fournie; si elle ne correspond pas à la prise, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.

Si le produit doit être rebranché pour une utilisation sur un type de circuit électrique différent, le rebranchement doit être effectué par du personnel d'entretien qualifié.

S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, utilisez uniquement une rallonge à trois fils qui dispose d'une fiche de mise à la terre à trois lames et d'une prise à trois fentes qui acceptent la fiche du produit.

Remplacez ou réparez un cordon endommagé.



**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

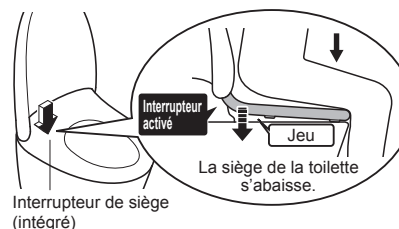
# Précautions d'utilisation

## ■ Prévention des dysfonctionnements

- N'obstruez pas l'émetteur / le récepteur de la télécommande.

### < À propos de l'interrupteur de siège >

- Lorsque vous vous asseyez sur la siège de la toilette, l'interrupteur de siège s'active, permettant d'utiliser diverses fonctions. (Un dé clic se fait entendre lorsque l'interrupteur est ALLUMÉ.)



- Asseyez-vous correctement sur la siège de la toilette.
  - L'interrupteur n'est activé que si vous êtes assis correctement sur la siège.



### Remarque

- Si un enfant utilise le produit, l'interrupteur de siège peut ne pas être ALLUMÉ en raison du faible poids de l'enfant.
- Le siège de la toilette étant conçu pour se relever et s'abaisser, un espace est prévu entre le coussinet du siège et l'unité de cuvette.

## ■ Prévention des dommages

- Essayez les zones en plastique, telles que l'unité principale et la télécommande, avec un chiffon doux et humide bien essoré.
- Ne vous adossez pas contre le couvercle.



## ■ Prévention des dysfonctionnements et des pannes

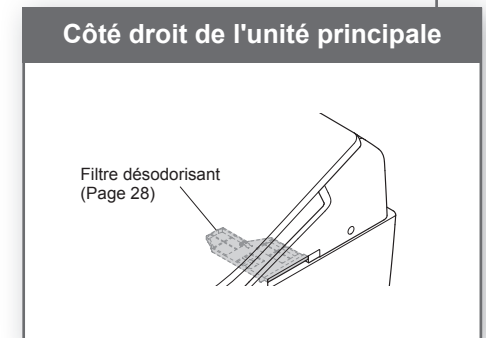
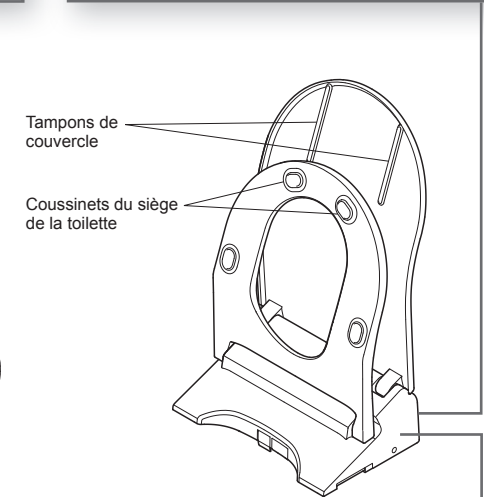
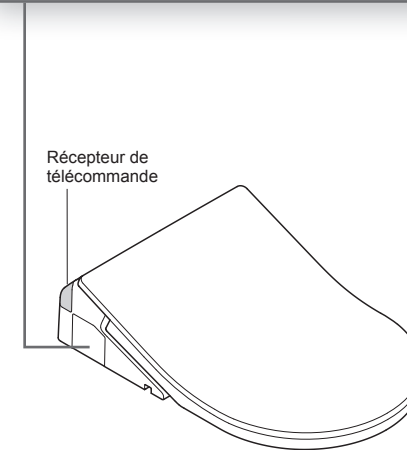
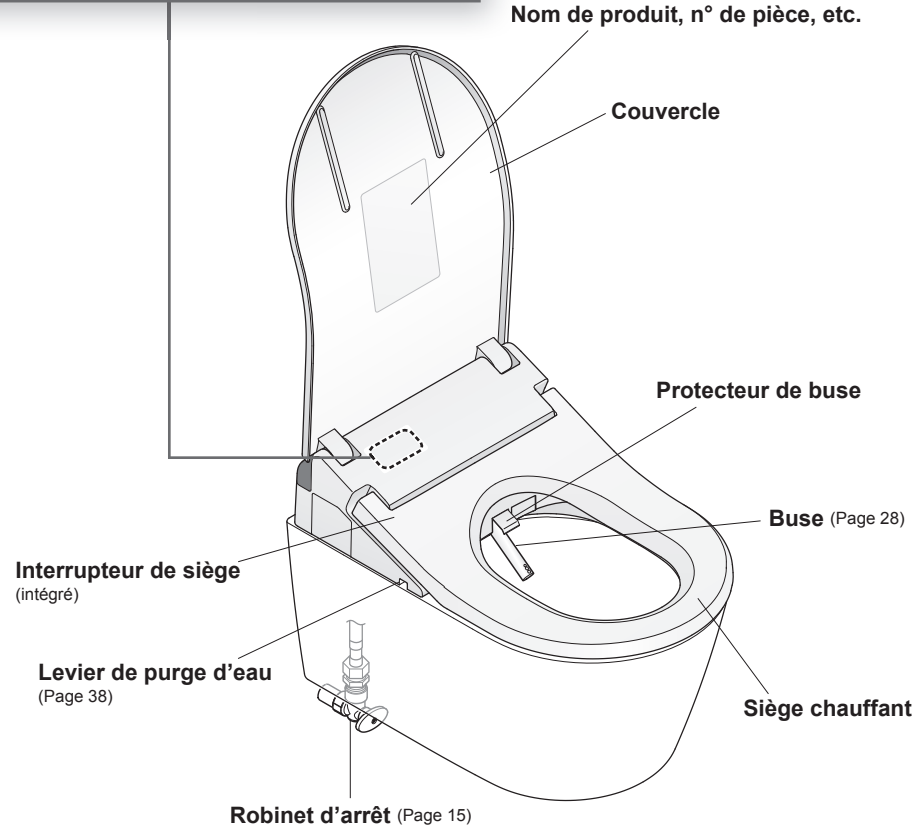
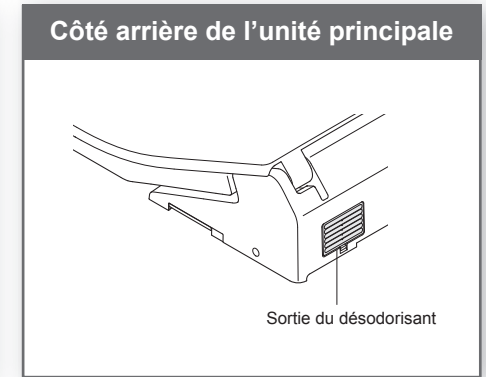
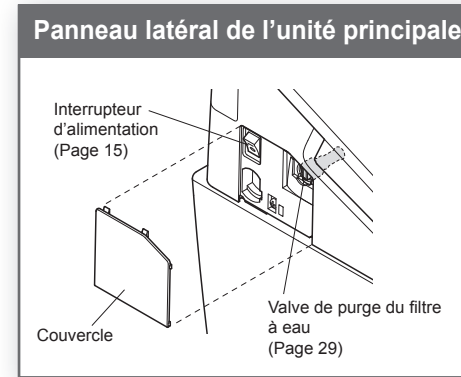
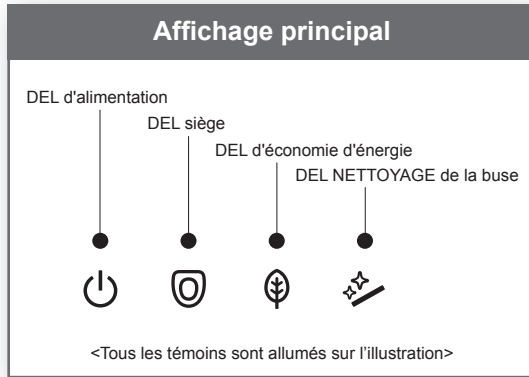
- Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT en cas de risque de foudre.
- N'utilisez pas de housse de siège de la toilette ou de couvercle. (Le commutateur du siège peut ne pas fonctionner correctement.)



- Ne pas uriner sur l'unité principale, la siège de la toilette ou la buse. (Ceci risquerait d'entraîner une panne ou une décoloration.)
- N'appuyez pas trop fort sur les boutons de la télécommande.
- Lorsque vous utilisez un nettoyeur WC, rincez-le dans un délai de 3 minutes, puis laissez la siège de la toilette et le couvercle relevés. (De la vapeur de nettoyeur WC pénétrant dans l'unité principale pourrait provoquer un dysfonctionnement.)
  - Essayez le produit éventuellement déposé sur la cuvette.
- Ne pas exposer le produit aux rayons du soleil. (Les variations de température pourraient causer des changements de couleur, rendre la température du siège de la toilette chauffante irrégulière, ou provoquer un dysfonctionnement de la télécommande ou du produit.)
- N'utilisez pas de radios, etc. à proximité du produit. (Le produit pourrait causer des interférences avec le signal radio.)
- Si vous utilisez un siège d'appoint pour les enfants ou une chaise haute souple, l'enlever après utilisation. (Sinon, cela pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctions.)
- N'appuyez pas fortement sur la télécommande. (Risque de dysfonctionnement.)
  - Pour éviter que la télécommande ne tombe, rangez-la dans son support lorsque vous ne l'utilisez pas. Veillez à ne pas l'exposer au contact de l'eau.
- Ne placez rien sur la siège de la toilette ou le couvercle et n'appuyez pas dessus. (Cela peut faire activer l'interrupteur de siège et mouiller le sol en cas de contact avec des boutons de la télécommande entraînant la sortie d'eau chaude de la buse.)



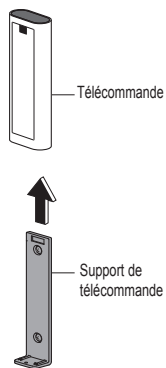
# Noms des pièces



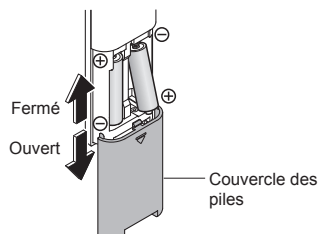
Les descriptions contenues dans le présent manuel se fondent sur les illustrations du modèle SW4047AT60 et SW4047T60. La forme du siège de toilette et de son couvercle varie en fonction du modèle.

### 1. Insertion des piles

**1** Retirez la télécommande de son support.



**2** Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AA.



• Lorsque les piles sont correctement chargées, tous les témoins sur la télécommande s'allument pendant environ 2 sec.

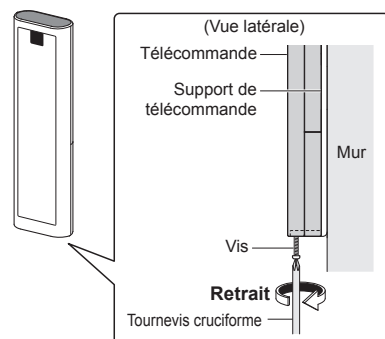
**3** Placez la télécommande dans son support.

#### ■ À propos des piles

- Utilisez des piles alcalines sèches.
- Assurez-vous de suivre les "Consignes de sécurité" pour éviter que les piles ne s'endommagent ou ne fuient. (Pages 6, 8)

### Si la télécommande est fixée (configuration antivol)

**1** Retirez la vis de la fixation de la télécommande.



**2** Retirez la télécommande de son support.

#### ■ Pour fixer à nouveau la télécommande

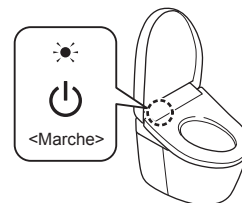
Serrez et fixez la vis.  
(Un serrage excessif peut endommager des pièces, comme le support.)

### 2. Mise sous tension

**1** Activez le disjoncteur sur panneau de répartition.

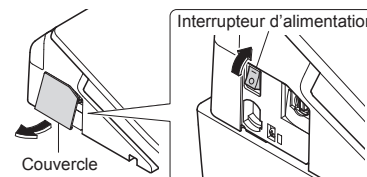
- La buse de lavage sort, puis rentre.

**2** Vérifiez que la DEL "Marche" s'allume.



<Si le voyant est éteint>

(1) Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ.



(2) Réinstallez le couvercle. (Page 27)

<Si le voyant est éteint, mais l'interrupteur d'alimentation est "ALLUMÉ">

- Mettez l' "Marche" sur "ALLUMÉ" en utilisant la télécommande.

#### À activer sur la face arrière de la télécommande

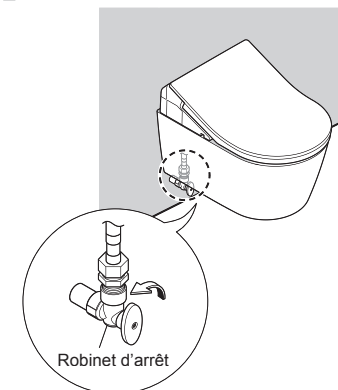
Appuyez sur le bouton "Bouton ALLUMÉ/ ÉTEINT" pendant environ 3 secondes ou plus.

#### À activer sur la face avant de la télécommande

- Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol, etc.
- Appuyez sur le bouton "Nettoyage oscillant" pendant environ 10 secondes ou plus.

### 3. Ouvrez le robinet d'arrêt

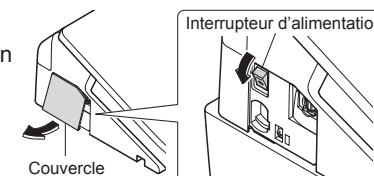
**1** Ouvrez complètement le robinet d'arrêt.



### Pour désactiver l'alimentation "ÉTEINT"

Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT".

- Le témoin d'alimentation s'éteint.





# Fonctionnement de base

Utilisez les commandes de la télécommande ; un bip retentit lorsque l'unité principale reçoit le signal.

**Arrêt**

- "Arrêt"  
Arrête le fonctionnement.

**Nettoyage**

- "Nettoyage arrière"  
Vous nettoie le postérieur.
- "Nettoyage arrière doux"  
Lavage arrière avec une pression d'eau modérée.
- Le réglage bascule entre et chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
- "Nettoyage avant"  
Hygiène féminine (bidet).
- "NETTOYAGE de la buse"  
Nettoie la buse avec "ewater+".  
• La buse peut se nettoyer automatiquement par le biais de la fonction de nettoyage. (Nettoyage arrière, Nettoyage avant, etc.). (Page 18)

**Verrouillage des réglages personnels**

Vous pouvez mémoriser vos réglages préférés "Position de la buse", "Pression de l'eau" et la "Température de l'eau chaude".

- Mémorisation des réglages  
Au cours d'un lavage, réglez la "Position de la buse", la "Pression de l'eau" et la "Température de l'eau chaude", puis maintenez le bouton ou appuyé pendant au moins 2 secondes.
- Utilisation  
Appuyez sur ou puis appuyez sur le bouton de lavage désiré.
- Les témoins de "Position de la buse" et "Pression de l'eau" s'allument pendant environ 10 secondes dans la position où elles ont été réglées et l'affichage de "Température de l'eau chaude" commute.

- Fonctions activées lorsque vous appuyez sur un bouton pendant le lavage "Nettoyage arrière", "Nettoyage arrière doux" ou "Nettoyage avant".

**Remarque**

- Asseyez-vous bien à l'arrière de la siège de la toilette pour faciliter le réglage de la position de la buse et pour réduire les éclaboussures.

"Nettoyage oscillant"  
La buse se déplace d'avant en arrière pour un meilleur lavage.

"Nettoyage à impulsions"  
La pression du jet d'eau de lavage alterne entre faible et forte.

- Le réglage s'active et se éteint chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

"Réglage de la pression de l'eau"

Vous pouvez régler la pression de l'eau de un à cinq niveaux. ([-] Plus faible, [+] Plus fort)

- Après avoir appuyé sur le bouton "Réglage de la pression de l'eau", la position réglée s'allumera pendant 10 secondes.
- Un voyant clignotera également pendant environ 10 secondes pour indiquer le réglage actuel lorsque vous appuyez sur l'un des boutons de lavage (nettoyage arrière, nettoyage arrière doux, nettoyage avant).

"Réglage de la position de la buse"

Vous pouvez régler la position de lavage sur 5 points différents entre l'avant et l'arrière, utilisant les boutons [] et [].

- Après avoir appuyé sur le bouton "Réglage de la position de la buse", la position réglée s'allumera pendant 10 secondes.
- Un voyant clignotera également pendant environ 10 secondes pour indiquer le réglage actuel lorsque vous appuyez sur l'un des boutons de lavage (nettoyage arrière, nettoyage arrière doux, nettoyage avant).

TOTO

**Chasse d'eau\*2**

- "Chasse d'eau complète"  
Réalise une chasse d'eau complète.
- "Chasse d'eau partielle"  
Actionner une chasse d'eau partielle.

Ce chapitre présente les réglages qui peuvent être effectués avec la télécommande.

- Reportez-vous aux pages correspondantes pour une description détaillée.

**Températures**

Réglage de la température (Page 20)

- "Température du siège de la toilette"
- "Température de l'eau chaude"

**Fonctions automatiques\*2**

Pour la modification des réglages (Page 32)

- "Chasse d'eau automatique"

"Bouton ALLUMÉ/ ÉTEINT"

- En appuyant sur ce bouton pendant environ 3 secondes ou plus, vous activez et désactivez l'alimentation.
- Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol (Étape 2-2 à la page 15)

Face arrière de la télécommande

**Fonctions d'économie d'énergie**

Économie d'énergie (Page 24)

- "Économie d'énergie temporisée"
- "Économie d'énergie automatique"
- "Économie d'énergie automatique+"

"Confirmation du réglage"

- Le réglage actuel est reconnaissable grâce aux témoins.

"Nettoyage de la buse"

- Pour le nettoyage de la buse quand elle est sortie. (Page 28)

\*2 Sauf SW4047T60 et SW4049T60.

Fonctionnement

16

17

# Fonctions automatiques

## Fonctionnalités de nettoyage, Fonctionnalités de commodité

De l'eau électrolysée "ewater+"<sup>1</sup> est utilisée automatiquement pour nettoyer la buse.

- Le fonctionnement sous les réglages initiaux est décrit ci-dessous.

Lorsque vous vous approchez



Lorsque vous vous asseyez<sup>2</sup>



Lorsque vous vous levez



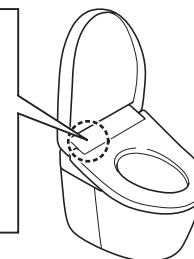
S'allume pour indiquer que les fonctions de "NETTOYAGE" sont activées.

### ■ DEL "NETTOYAGE de la buse"

S'allume pour indiquer que les fonctions "NETTOYAGE automatique de la buse" ou les fonctions "NETTOYAGE de la buse" sont activées.






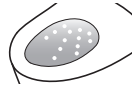



Pendant le "NETTOYAGE automatique de la buse" ou le "NETTOYAGE de la buse" : clignote



### ■ Remarque

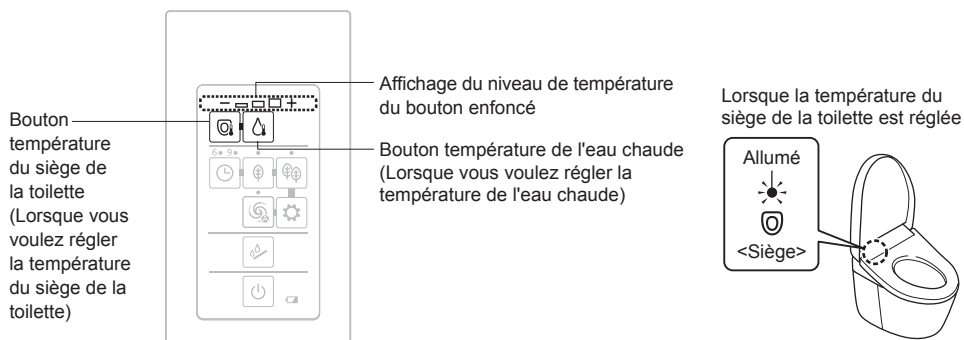
### ■ Modification des paramètres

<p>Élimination des odeurs dans la cuvette</p> <p><b>Désodorisant</b></p>	 <p>Démarre le désodorisant</p>	 <p>Démarre le désodorisant auto (Après environ 10 secondes) → Il s'arrête après environ 60 secondes</p>	<p>• Le filtre désodorisant doit être entretenu régulièrement. (Page 28)</p>	<p>• "Désodorisant" ALLUMÉ/ÉTEINT • "Désodorisant automatique" ALLUMÉ/ÉTEINT (Page 34 pour tout)</p>	<p>"ewater+" peut également être activé tout en appuyant sur le bouton de la télécommande</p>  <p>Appuyez sur bouton "NETTOYAGE de la buse"</p>  <p>(Après le nettoyage de la buse, l'eau sort de la buse.)</p> <p>● Pour nettoyer la buse étant étendue. → "Nettoyage de la buse" (Page 28)</p>
<p>Nettoie la buse avec "ewater+"<sup>1</sup></p> <p><b>NETTOYAGE automatique de la buse</b></p>		 <p>Nettoie automatiquement la buse (Après environ 25 secondes) • Uniquement lorsque les fonctions de nettoyage sont utilisées. → La buse se déploie et "ewater+"<sup>1</sup> jaillit de la base de celle-ci.</p>	<p>• Après 8 heures sans utilisation de la fonction (Nettoyage arrière et Nettoyage avant, etc.) de nettoyage, la buse est nettoyée automatiquement. (L'eau jaillit d'autour de la buse.)</p>	<p>• "NETTOYAGE automatique de la buse" ALLUMÉ/ÉTEINT (Page 32)</p>	
<p>Un jet d'eau est vaporisé dans la cuvette de la toilette pour rendre l'adhérence des saletés difficile</p> <p><b>Brume préalable</b></p>	 <p>Brume préalable → Une brume est pulvérisée dans la cuvette</p>		<p>• La préhumidification n'est pas vaporisée pendant environ 90 secondes après que vous vous soyez levé du siège de la toilette.</p>	<p>• "Brume préalable" ALLUMÉ/ÉTEINT (Page 32)</p>	<p><b>*1 Que signifie "ewater+"?</b> Il s'agit d'une eau contenant de l'acide hypochloreux généré à partir d'ions chlorure dans l'eau du robinet grâce à l'électrolyse (c'est-à-dire : eau électrolysée ou EO); elle est communément utilisée pour le nettoyage et la désinfection des articles tels que les aliments, les ustensiles et les bouteilles pour nourrissons. ● L'eau de puits pourrait ne pas produire l'effet requis. (Parce que le niveau des ions chlorure est faible.) ● "ewater+" aide à diminuer les surfaces sales, mais ne rend pas le nettoyage optionnel. ● L'effet et la durée varient en fonction de l'environnement et des conditions d'utilisation.</p>
<p>Chasse d'eau automatique</p> <p><b>Chasse d'eau automatique<sup>*3</sup></b></p>		 <p>La chasse d'eau est actionnée<sup>*4</sup> (Après environ 10 secondes)</p>	<p>• La fonction de chasse d'eau automatique n'est pas disponible dans les situations suivantes. → • Environ 60 secondes après que la chasse d'eau soit actionnée. (Lorsque 60 secondes se sont écoulées, actionnez la chasse d'eau à l'aide de la télécommande.) • Lorsque le temps passé assis sur la siège de la toilette est inférieur à environ 6 secondes. (Utilisez la télécommande.) • La durée de la chasse d'eau varie en fonction du temps pendant lequel vous étiez assis sur le siège de la toilette. Environ 6 à 30 secondes: "Chasse d'eau partielle" Environ 30 secondes ou plus: "Chasse d'eau complète"</p>	<p>• "Chasse d'eau automatique" ALLUMÉ/ÉTEINT • "Délai de la chasse d'eau automatique" (5 secondes, 10 secondes ou 15 secondes) (Page 32 pour tout)</p>	<p><sup>*2</sup> De l'eau s'écoule sur le pourtour de la buse pendant plusieurs secondes pendant le chauffage de l'eau. <sup>*3</sup> Sauf SW4047T60 et SW4049T60. <sup>*4</sup> La chasse d'eau automatique n'est pas disponible lorsque vous utilisez la toilette en position debout.</p>

# Réglage de la température

## Siège de la toilette, Eau chaude

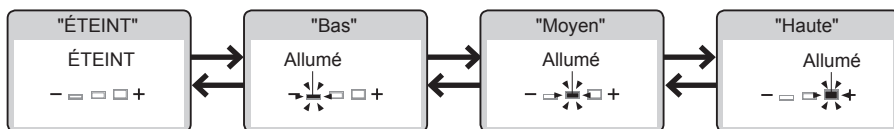
Trois niveaux de température différents (Élevé, Moyen, Bas) peuvent être réglés et le réglage peut être éteint.



### Réglage de la température

- Retirez la télécommande de son support.
  - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (Page 14)
- Choisissez et appuyez sur le bouton de la température que vous voulez régler pour (le bouton "Température du siège de la toilette"), (le bouton "Température de l'eau chaude").
  - Le niveau de température actuel apparaît.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 2 jusqu'à ce que le niveau de température souhaité s'allume.

#### Le réglage bascule à chaque pression du bouton



Si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant environ 10 secondes, la LED de "Réglage de la température" s'éteindra mais le paramètre sera conservé.  
Si la LED de "Réglage de la température" s'éteint avant la fin du réglage, recommencez depuis l'étape 2.

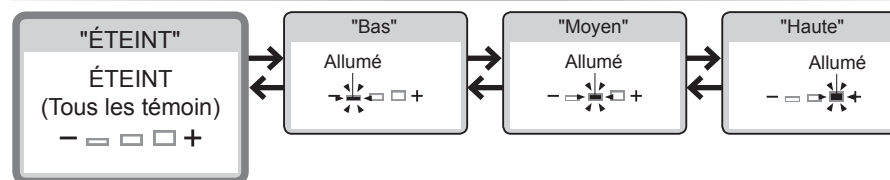
<Réglage terminé>

- Placez la télécommande dans son support.
  - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (Page 14)

### Pour désactiver les réglages de la température de l'eau chaude<sup>\*1</sup> et de la température du siège de la toilette

- Retirez la télécommande de son support.
  - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (Page 14)
- Sélectionnez le bouton de température que vous voulez désactiver ("ÉTEINT") pour (bouton "Température du siège de la toilette"), (bouton "Température de l'eau chaude") et appuyez dessus.
  - Le niveau de température actuel apparaît.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton sélectionné à l'étape 2 jusqu'à ce que le réglage du niveau de température soit ÉTEINT.

#### Le réglage bascule à chaque pression du bouton



<Réglage terminé>

- Placez la télécommande dans son support.
  - Si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol. (Page 14)

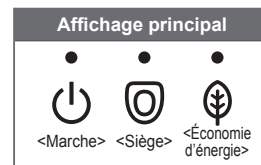
\*1 Pour éviter la condensation, la température de l'eau ne descend pas en dessous de 68 °F (20 °C) même réglée sur "ÉTEINT".

● Si le réglage de la température ne réchauffe pas la siège de la toilette.  
→ Le fonctions d'économie d'énergie est-il allumé ? (Page 22)

# Fonctions d'économie d'énergie Type

Vous pouvez sélectionner "Économie d'énergie automatique", "Économie d'énergie automatique+" ou "Économie d'énergie temporisée". Pour économiser de l'énergie, la température du siège de la toilette baisse ( ou "ÉTEINT").

● Il faut environ 10 jours pour que le "Économie d'énergie automatique" détecte les périodes pendant lesquelles la siège de la toilette n'est jamais ou rarement utilisée.



Type	Situation	L'économiseur d'énergie est activé		Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction		Avant-midi			Après-midi			
		Affichage principal		Chauffage du siège de la toilette		0	4	6	8	5	9	0
<b>Économie d'énergie automatique</b>	Vous voulez que le produit économise de l'énergie automatiquement. Le produit détecte les périodes de moindre utilisation et diminue automatiquement la température du siège de la toilette.			→			Exemple: Rarement utilisé de 21:00 à 6:00					
<b>Économie d'énergie automatique+</b>	Vous voulez économiser plus d'énergie. En plus du "Économie d'énergie automatique", le chauffage du siège de la toilette est automatiquement éteint pendant les périodes durant lesquelles la toilette n'est jamais utilisée.			→		 	Exemple: Non utilisé de 00:00 à 4:00					
<b>Économie d'énergie temporisée</b>	Vous voulez économiser de l'énergie uniquement pour la durée prédéfinie. (6 heures, 9 heures) Une fois l'heure réglée, le chauffage du siège de la toilette s'éteint automatiquement pendant la période réglée chaque jour.			→			Exemple: Régulé de 8:00 à 17:00					
<b>Économie d'énergie temporisée et Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+</b>	Vous voulez économiser beaucoup d'énergie avec le "Économie d'énergie automatique" et le "Économie d'énergie temporisée". Lorsque le "Économie d'énergie temporisée" et le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" sont tous les deux réglés, le "Économie d'énergie automatique / Économie d'énergie automatique+" fonctionne lorsque le "Économie d'énergie temporisée" ne fonctionne pas.			→		 	Exemple: Lorsque le "Économie d'énergie temporisée" et le "Économie d'énergie automatique+" sont utilisés ensemble					

● Même en cas d'activation du mode éco (c'est-à-dire avec la température de chauffage du siège de la toilette réglée sur un niveau bas (Low) ou désactivée (ÉTEINT)), la siège de la toilette est chauffée à la température réglée pendant environ 15 minutes.

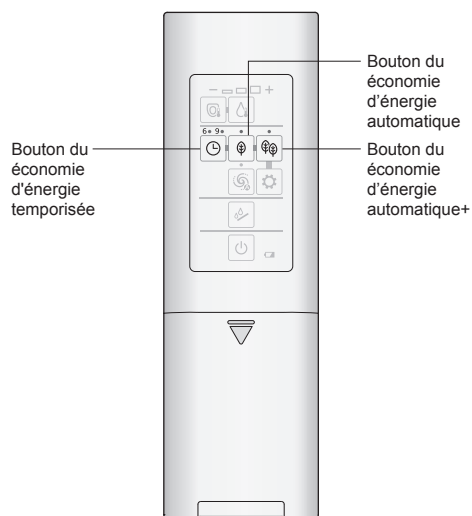
(L'affichage du témoin sur l'affichage principal revient à la configuration lorsque le mode éco est activé.)

\*1 Température du siège de la toilette définie à la page 20.

\*2 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est défini sur "Bas".

\*3 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est sur "ÉTEINT".

Face arrière de la télécommande

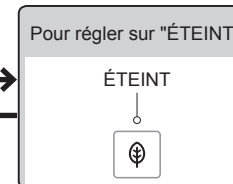
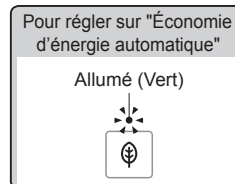


### Économie d'énergie automatique

1

Appuyez sur le bouton du "Économie d'énergie automatique".

Le réglage bascule à chaque pression du bouton

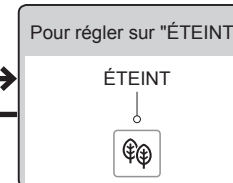
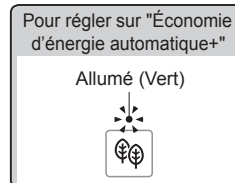


### Économie d'énergie automatique+

1

Appuyez sur le bouton du "Économie d'énergie automatique+".

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



### Économie d'énergie temporisée

● Réglez l'économie d'énergie à l'heure à laquelle vous souhaitez qu'elle démarre.

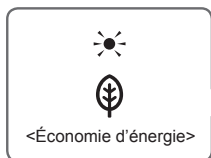
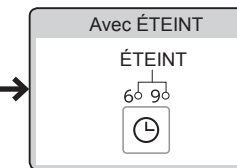
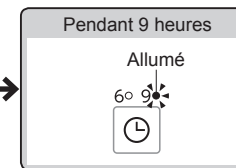
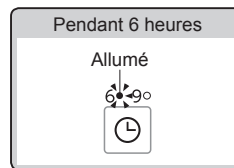
Exemple: Pour économiser de l'énergie de 1:00 à 7:00 (pendant 6 heures)

1

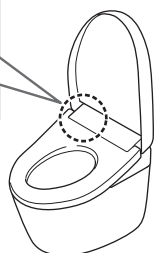
Lorsqu'il est 1:00, Appuyez sur le bouton "Économie d'énergie temporisée".

• Appuyez sur le bouton "Économie d'énergie temporisée" jusqu'à ce que le témoin "6" s'allume.

Le réglage bascule à chaque pression du bouton



Lorsque l'économie d'énergie est réglé, DEL "Économie d'énergie" (vert) s'allume.



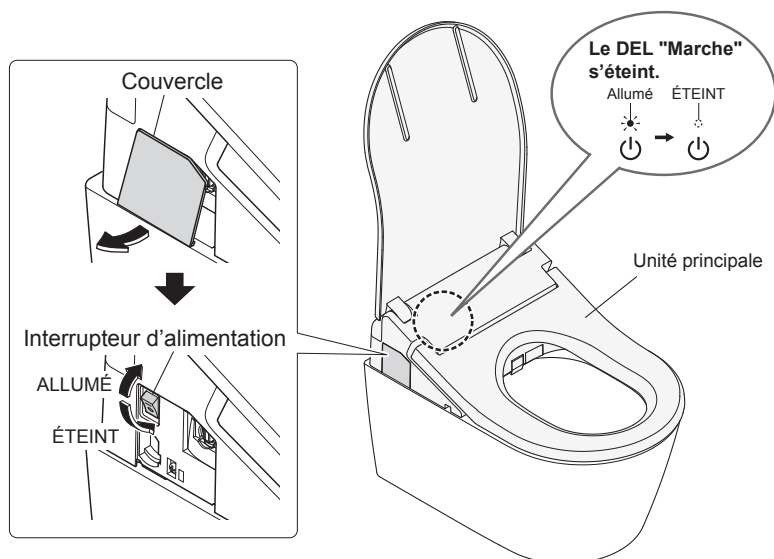
# Entretien

## ⚠ AVERTISSEMENT



**Actionnez toujours l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT avant l'entretien ou l'inspection.**  
(Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance, et entraîner une panne.)

Pour des raisons de sécurité, actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT avant l'entretien.\*1



Ne pas utiliser un chiffon sec ou du papier toilette sur les pièces en plastique.  
(Risque de dommages.)



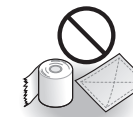
\*1 Sauf en cas d'utilisation de la fonction de "Nettoyage de la buse".

## Unité principale

### Unité principale (Environ une fois par jour)



Chiffon doux imbibé d'eau



- Papier toilette
- Chiffon sec
- Brosse à récurer en nylon (Risque de dommages.)

**1** Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT". (Page 26)

**2** Essuyez avec un chiffon doux imbibé dans l'eau et bien essoré.

#### ■ Nettoyage de parties très sales

- Essuyez d'abord avec un chiffon doux imbibé de liquide vaisselle neutre dilué, puis avec un chiffon doux imbibé d'eau.



· Liquide vaisselle neutre

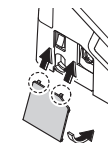


- Diluant à peinture
- Benzène
- Nettoyant en poudre

**3** Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ. (Page 26)

- Le DEL "Marche" s'allume.

**4** Réinstallez le couvercle.



#### Attention!

- Ce produit est un appareil électrique. Veillez à ne pas laisser l'eau s'infiltrer à l'intérieur ni laisser du détergent dans l'espace situé entre l'unité principale et la cuvette. (Risque de dommages aux pièces en plastique ou de dysfonctionnement.)
- Lorsque vous utilisez un nettoyant WC, rincez-le dans un délai de 3 minutes, puis laissez la siège de la toilette et le couvercle relevés.
  - Essuyez le produit éventuellement déposé sur la cuvette. (De la vapeur de nettoyant WC pénétrant dans l'unité principale pourrait provoquer un dysfonctionnement.)
- Ne poussez ou ne tirez pas sur les couvercles autour de la buse avec une force excessive. (Risque de dommages ou de dysfonctionnement.)
- Essuyer la surface arrière du siège de toilette et les coussins de celui-ci avec un chiffon doux bien essoré avec de l'eau.  
(Sinon l'adhérence de poussière peut entraîner une décoloration.)



### Buse (Environ une fois par mois)

<Si vous voyez de la saleté (Nettoyage de la buse)>



Chiffon doux Papier toilette, etc. (Risque de dommages.)

#### 1 Faites sortir la buse.

À activer sur la face arrière de la télécommande



À activer sur la face avant de la télécommande

- Recommandé si la télécommande est sécurisée pour éviter tout vol, etc.

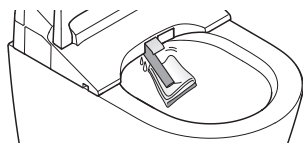
(1) ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les témoins sur la télécommande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

(2) ■ Appuyez sur le bouton "Nettoyage avant" pendant environ 3 secondes ou plus.

- La douchette de lavage sort, et de l'eau s'écoule pour le nettoyage.
- La douchette se rétracte automatiquement après environ 5 minutes.

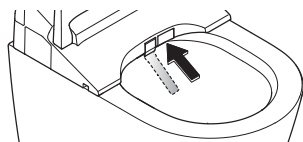
#### 2 Essuyez avec un chiffon doux imbibé d'eau.

- Ne tirez pas, ne poussez pas et n'appuyez pas trop fort sur la buse. (Risque de dommages ou de dysfonctionnement.)



#### 3 ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la face avant de la télécommande.

- La buse rentre.

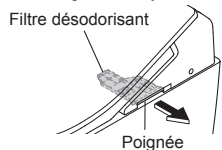


### Filtre désodorisant (Environ une fois par mois)

#### 1 Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT". (Page 26)

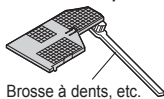
#### 2 Retirez le filtre désodorisant.

- Tenez la poignée et tirez vers l'extérieur.
- Ne tirez pas trop fort. (Risque de dommages ou de dysfonctionnement.)



#### 3 Nettoyez-le avec un outil tel qu'une brosse à dents.

- Lorsque vous lavez à l'eau, séchez complètement avant le montage.



#### 4 Installez le filtre désodorisant.



Poussez fermement jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

#### 5 Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ.

(Page 26)

- Le DEL "Marche" s'allume.

#### 6 Réinstallez le couvercle.

(Page 27)

### Valve de purge du filtre à eau (Environ une fois tous les 6 mois)

<Si la pression de l'eau s'est affaiblie>

#### 1 Fermez complètement le robinet d'arrêt. (Page 41)

- L'alimentation en eau est arrêtée.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas le valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert.

(Sinon, l'eau peut couler)

#### 2 ✨ Appuyez sur bouton "NETTOYAGE de la buse".

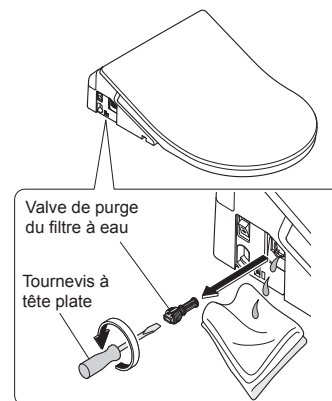
(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

#### 3 Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT".

(Page 26)

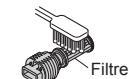
#### 4 Retirez la valve de purge du filtre à eau.

- Desserrez le valve de purge du filtre à eau avec un tournevis à tête plate puis retirez-le.



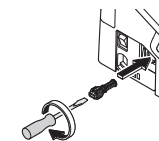
#### 5 Nettoyez le filtre avec un outil tel qu'une brosse à dents.

- Retirez également la poussière éventuelle présente à l'intérieur de l'orifice du valve de purge du filtre à eau.



#### 6 Installez le valve de purge du filtre à eau.

- Insérez le valve de purge du filtre à eau et serrez-le correctement avec un tournevis à tête plate.



#### 7 Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ.

(Page 26)

- Le DEL "Marche" s'allume.

#### 8 Réinstallez le couvercle.

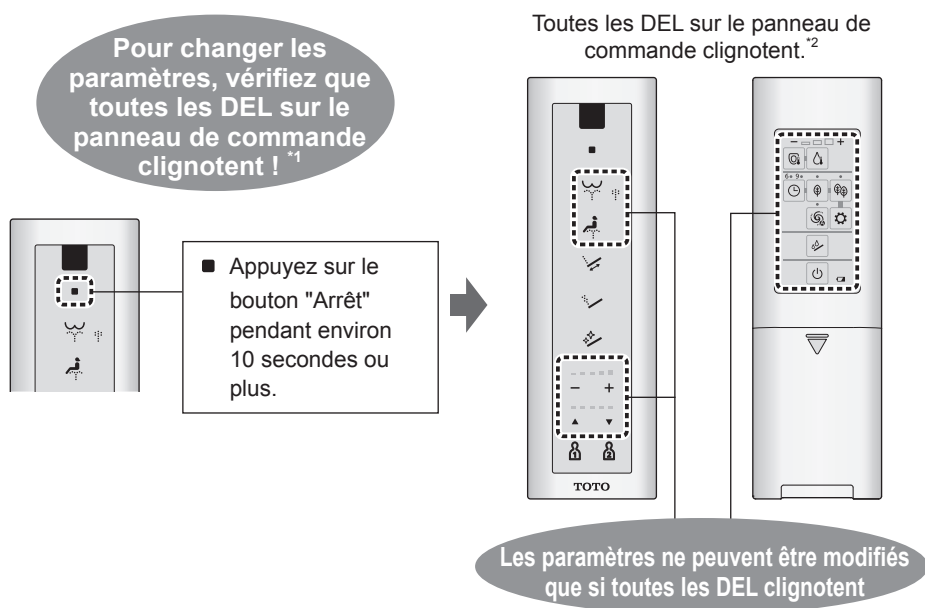
(Page 27)

#### 9 Ouvrez le robinet d'arrêt.

(Page 15)

# Modification des paramètres Liste des paramètres

Types de réglages			Réglages disponibles En gras : Réglages initiaux	Modèles concernés	Réglage Page de réf.		
Fonctions automatiques	Chasse d'eau automatique	<b>Chasse d'eau automatique</b>	• Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>	SW4047AT60 SW4049AT60	Page 32	
		<b>Délai de la chasse d'eau automatique</b>	• Modifier le délai pour que la chasse d'eau soit automatiquement actionnée	5 secondes <b>10 secondes</b> 15 secondes			
	Fonctionnalités de nettoyage	<b>NETTOYAGE automatique de la buse</b>	• Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>	Tous les modèles		Page 34
		<b>Brume préalable</b>	• Permet d'activer ou non la pulvérisation automatique de brume dans la cuvette	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>			
		<b>Désodorisant</b>	• Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette.	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>			
	<b>Désodorisant automatique</b>	• Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement avec énergie ou non après s'être levé	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>				
Autres paramètres	<b>Bip</b>		• Permet d'activer ou non le bip	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>			
	<b>Verrouillage des réglages personnels</b>		• Permet d'activer ou non le verrouillage des réglages personnels	<b>ALLUMÉ/ÉTEINT</b>			



\*1 Certains réglages sont exclus.

\*2 Pendant le réglage, si vous n'appuyez pas sur le bouton suivant dans les 60 secondes qui suivent, le voyant arrêtera de clignoter. Si vous ne parvenez pas à effectuer le réglage, recommencez depuis l'étape 1.


# Modification des paramètres

## Chasse d'eau automatique

- 1** ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les témoins sur la télécommande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

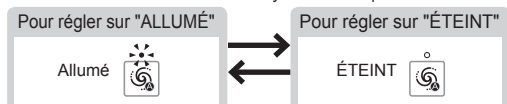
Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette

### Chasse d'eau automatique

- 1**  Appuyez sur le bouton "Chasse d'eau automatique".

#### Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette




<Réglage terminé>

Vérifiez le témoin de "Chasse d'eau automatique"

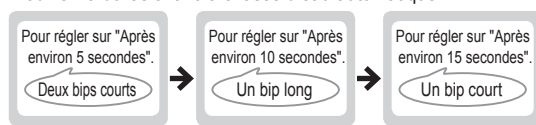
Modifier le délai pour que la chasse d'eau soit automatiquement actionnée

### Délai de la chasse d'eau automatique

- 2**  Appuyez sur le bouton "Chasse d'eau automatique".

#### Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Modifiez la durée avant la chasse d'eau automatique





- 3** ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt". <Réglage terminé>

## Fonctionnalités de nettoyage

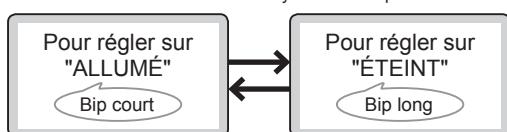
Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse

### NETTOYAGE automatique de la buse

- 2**  et  Appuyez sur le bouton "Économie d'énergie temporisée" et sur le bouton "Confirmation de réglage" en même temps.

#### Le réglage bascule à chaque pression du bouton



Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse



- 3** ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt". <Réglage terminé>

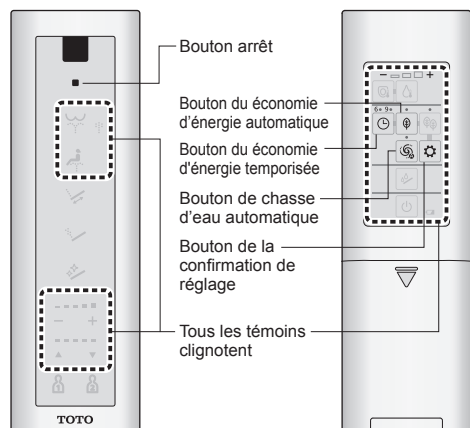
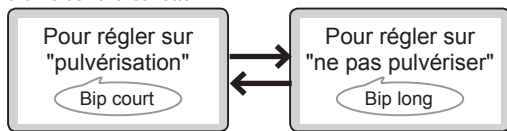
Permet d'activer ou non la pulvérisation automatique de brume dans la cuvette

### Brume préalable

- 2**  et  Appuyez sur le bouton "Économie d'énergie automatique" et sur le bouton "Confirmation de réglage" en même temps.

#### Le réglage bascule à chaque pression du bouton

Permet d'activer ou non la pulvérisation automatique de brume dans la cuvette




# Modification des réglages

## Fonctionnalités de nettoyage (suite)

- 1** ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt" jusqu'à ce que tous les témoins sur la télécommande commencent à clignoter. (environ 10 secondes)

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette  
**Désodorisant**

- 2**  Appuyez sur le bouton "Nettoyage de la buse" pendant environ 5 secondes ou plus.

**Le réglage bascule à chaque pression du bouton supérieure à 5 secondes.**

Permet d'activer ou non la désodorisation automatique après s'être assis sur le siège de la toilette

Pour régler sur "ALLUMÉ"

 Bip court

Pour régler sur "ÉTEINT"

 Bip long

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement avec énergie ou non après s'être levé  
**Désodorisant automatique**

- 2**  Appuyez sur le bouton "Température du siège de la toilette".

**Le réglage bascule à chaque pression du bouton**

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement avec énergie ou non après s'être levé

Pour régler sur "ALLUMÉ"

 Bip court


Pour régler sur "ÉTEINT"

 Bip long

- 3** ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt".  
 <Réglage terminé>

## Autres paramètres

Permet d'activer ou non le bip  
**Bip\*1**

- 2**  Appuyez sur le bouton "Nettoyage arrière".


**Le réglage bascule à chaque pression du bouton**

Permet d'activer ou non le bip


Pour activer le bip

 Bip court

Pour désactiver le bip

 Bip long

Permet d'activer ou non le verrouillage des réglages personnels  
**Verrouillage des réglages personnels**

- 2**  Appuyez sur le bouton "Verrouillage des réglages personnels 2" pendant 5 secondes ou plus.

**Le réglage bascule à chaque pression du bouton supérieure à 5 secondes.**

Permet d'activer ou non le verrouillage des réglages personnels

Pour régler sur "ALLUMÉ"

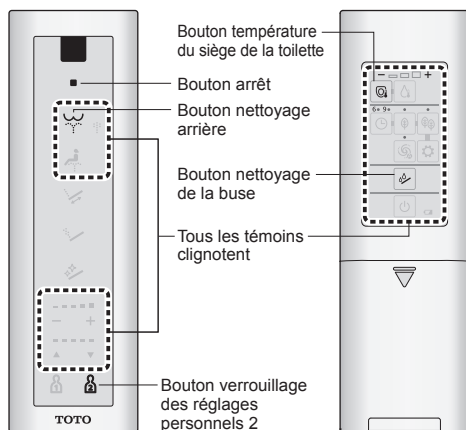
 - +

Pour régler sur "ÉTEINT"

 - +

Vérifiez le témoin "Pression de l'eau"

- 3** ■ Appuyez sur le bouton "Arrêt".  
 <Réglage terminé>



\*1 Lorsque vous changez tous les réglages, réglez le son électronique sur "Émettre un bip".

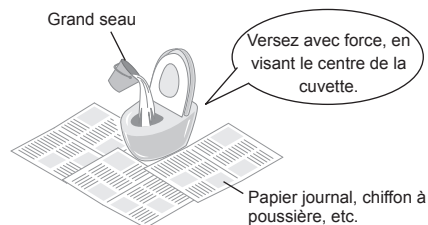
# Que faire ?

**Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption du service d'eau**

**Si la télécommande ne fonctionne pas**

**Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption du service d'eau**


- 1 Utilisez un seau pour évacuer l'eau.
- 2 Si le niveau d'eau est bas après le rinçage, ajoutez plus d'eau.
  - Suppression des odeurs.

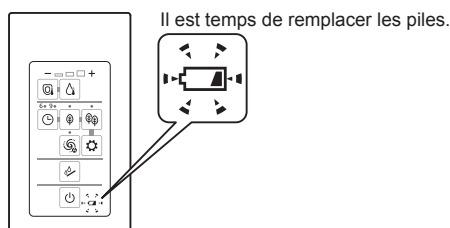


**Attention!**

- Avant de commencer, définissez la "Chasse d'eau automatique" sur "ÉTEINT" (Sauf SW4047T60 et SW4049T60). (Page 32)
- Lorsque l'eau d'alimentation est rétablie, assurez-vous de tirer la chasse. (Pour éviter que des déchets ne restent dans le tuyau d'écoulement.)

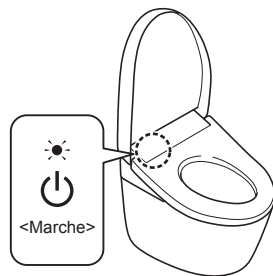
**Si la télécommande ne fonctionne pas**

- Si le signal d'avertissement de pile faible "  " clignote sur la face arrière de la télécommande, veuillez remplacer les piles.



## ■ Remplacement des piles

- 1 Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT. (Page 15)
- 2 Retirez la télécommande de son support. (Page 14)
- 3 Ouvrez le couvercle des piles et remplacez les deux piles AA. (Page 14)
  - Le signal d'avertissement de pile faible s'éteint.
- 4 Placez la télécommande dans son support.
- 5 Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ. (Page 15)
  - Le DEL "Marche" s'allume.
- 6 Réinstallez le couvercle. (Page 27)



**Attention!**

- Les réglages "ALLUMÉ" et "ÉTEINT" des fonctions telles que la fonction d'économie d'énergie peuvent être annulées en cas de remplacement des piles. Réactivez-les.



**Méthode de prévention des dégâts du gel**

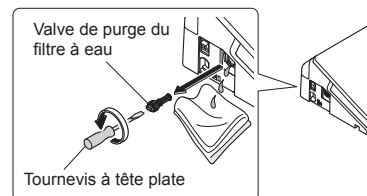
Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 32 °F (0 °C), prenez les mesures nécessaires contre le gel.

**Attention!**

- Lorsque la température ambiante est susceptible d'être inférieure ou égale à 32 °F (0 °C), n'utilisez pas la fonction d'économie d'énergie. (Cela pourrait endommager le produit.)
- Chauffez la pièce ou prenez des mesures contre le gel pour que la température ambiante ne soit pas inférieure à 32 °F (0 °C).
- Avant de commencer, définissez la "Chasse d'eau automatique" sur "ÉTEINT" (Sauf SW4047T60 et SW4049T60). (Page 32)

**Comment prévenir les dégâts du gel**

- 1 Fermez complètement le robinet d'arrêt. (Page 41)
  - L'alimentation en eau est arrêtée.
- 2  Appuyez sur bouton "NETTOYAGE de la buse". (Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)
- 3 Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT". (Page 15)
- 4 Retirez la valve de purge du filtre à eau.
  - Desserrez le valve de purge du filtre à eau avec un tournevis à tête plate puis retirez-le.
- 5  **MISE EN GARDE**  
Ne retirez pas le valve de purge du filtre à eau lorsque le robinet d'arrêt est ouvert. (Sinon, l'eau peut couler.)
- 6 Lorsque l'évacuation de l'eau est terminée, réinstallez la valve de purge du filtre à eau.
  - Insérez le valve de purge du filtre à eau et serrez-le correctement avec un tournevis à tête plate.
- 7 Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ. (Page 15)
  - Le DEL "Marche" s'allume.
- 8 Réinstallez le couvercle. (Page 27)
- 9 Réglez la température du siège de la toilette sur "Élevé". (Page 20)
  - Pour maintenir la température, rabattez la siège de la toilette et le couvercle après l'utilisation.



## ■ Pour utiliser à nouveau le produit

- Il doit être réalimenté en eau. (Page 39)

# Que faire ?

## Longue période d'inutilisation

Vidangez l'eau si vous n'allez pas utiliser le Washlet pendant une période prolongée.

(L'eau dans le réservoir pourrait provoquer un dysfonctionnement ou être contaminée et provoquer une inflammation cutanée ou d'autres problèmes.)

### Vidange de l'eau

#### 1 Fermez complètement le robinet d'arrêt. (Page 41)

- L'alimentation en eau est arrêtée.



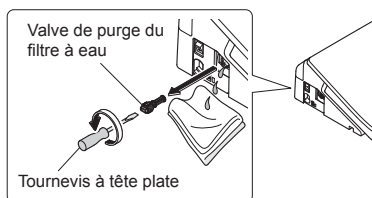
#### 2 Appuyez sur bouton "NETTOYAGE de la buse".

(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

#### 3 Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ÉTEINT". (Page 15)

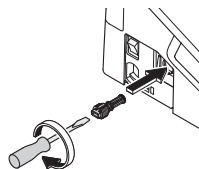
#### 4 Retirez la valve de purge du filtre à eau.

- Desserrez la valve de purge du filtre à eau avec un tournevis à tête plate puis retirez-le.



#### 5 Lorsque l'évacuation de l'eau est terminée, réinstallez la valve de purge du filtre à eau.

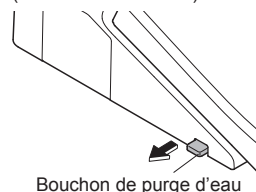
- Insérez la valve de purge du filtre à eau et serrez-le correctement avec un tournevis à tête plate.



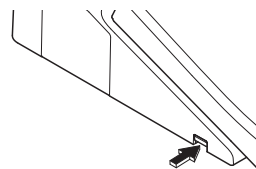
#### 6 Réinstallez le couvercle. (Page 27)

#### 7 Retirez le bouchon de purge d'eau.

- De l'eau s'écoule sur le pourtour de la buse. (environ 20 secondes)



#### 8 Relâchez votre main pour que le bouchon de purge d'eau retourne à sa position originale.



#### ■ L'eau pourrait geler

- Ajoutez une solution antigel dans la cuvette des toilettes pour éviter le gel. (La solution antigel ne doit pas être évacuée. Récupérez-la avant d'utiliser les toilettes et jetez-la de manière adéquate.)

#### ■ Pour utiliser à nouveau le produit

- Il doit être réalimenté en eau. (Page 39)

### Réalimentation en eau

#### 1 Ouvrez le robinet d'arrêt. (Page 15)

- Vérifiez que de l'eau ne s'écoule pas d'une conduite ou de l'unité principale.

#### 2 Si le produit n'est pas sous tension,

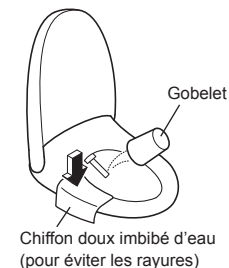
- (1) Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur "ALLUMÉ". (Page 15)
  - Le DEL "Marche" s'allume.
- (2) Réinstallez le couvercle. (Page 27)

#### 3 Évacuez l'eau de la buse.

- (1) En appuyant sur le côté gauche de la siège de la toilette,
- (2) Appuyez sur le bouton "Nettoyage arrière" pour évacuer l'eau de la buse.
  - Recueillez l'eau dans un gobelet ou un autre récipient.
- (3) Appuyez sur le bouton "Arrêt".

#### ■ Si le restant d'eau a gelé et que l'eau ne s'écoule pas

- Chauffez la pièce, puis réchauffez le flexible d'alimentation en eau et le robinet d'arrêt avec un chiffon imbibé d'eau chaude.





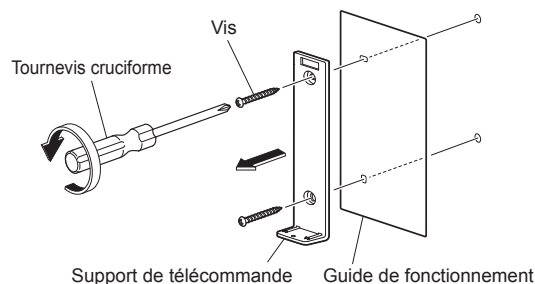
# Que faire ?

## Retrait du Guide d'utilisation

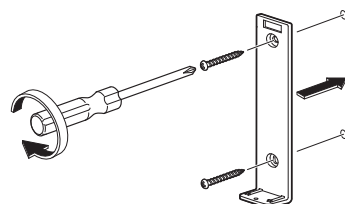
Pour retirer, suivez la procédure ci-dessous.

### Comment retirer le guide de fonctionnement

- 1 Retirez le couvercle du côté gauche de l'unité principale, et actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT. (Page 15)
- 2 Retirez la télécommande de son support. (Page 14)
- 3 Retirez le support de télécommande et le guide de fonctionnement.



- 4 Vissez le support de la télécommande sur le mur.



- 5 Placez la télécommande dans son support.

- 6 Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ALLUMÉ. (Page 15)  
• Le DEL "Marche" s'allume.

- 7 Réinstallez le couvercle. (Page 27)

■ Pour réinstaller, suivez la procédure ci-dessus.  
(Installation du guide de fonctionnement à l'étape 4.)

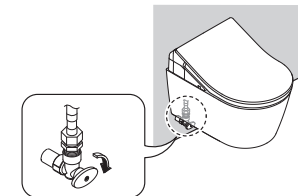
# Dépannage

En premier lieu, essayez les solutions décrites aux pages 41 - 45.

Si le problème persiste, contactez votre installateur, votre revendeur ou le service client TOTO (consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi).

## MISE EN GARDE

! En cas de fuite d'eau, fermez le robinet d'arrêt.



### Vérifications préalables

Le DEL d'alimentation est-il allumé ?

■ Le disjoncteur du tableau de distribution est-il sur ALLUMÉ ?  
→ Vérifiez s'il y a une panne d'électricité ou si le disjoncteur est éteint.

■ L'interrupteur d'alimentation est-il actionné sur "ÉTEINT" ?  
→ Actionnez-le sur "ALLUMÉ". (Étape 2-2 à la page 15)

■ L'interrupteur "Alimentation ALLUMÉ/ÉTEINT" est-il actionné sur "ÉTEINT" ?  
→ Actionnez-le sur "ALLUMÉ" avec la télécommande. (Étape 2-2 à la page 15)

Le DEL d'économie d'énergie est-il allumé ?

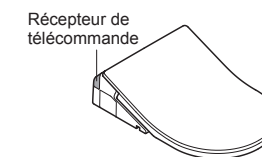
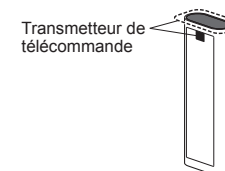
■ Lorsque le témoin est allumé, le mode éco (Page 22) fonctionne, diminuant la température du siège de la toilette ou arrêtant le chauffage de l'eau et de la siège de la toilette.

La télécommande fonctionne-t-elle ?

■ Est-ce que le témoin " " sur la face avant de la télécommande clignote ?  
→ Remplacement des piles. (Page 14, 36)




■ L'émetteur de la télécommande ou le récepteur de la télécommande sont-ils masqués ?  
→ Retirez les obstacles, la saleté, les gouttelettes d'eau ou toute autre obstruction.



# Dépannage

## Nettoyage Arrière, Nettoyage Avant et Buse

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>La buse (ou l'eau de nettoyage) ne se déploie pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque la température est basse, la buse peut mettre du temps à se déclencher après avoir appuyé sur le bouton parce que l'eau doit être d'abord chauffée.</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Êtes-vous resté assis sur la siège de la toilette en continu pendant au moins 2 heures ? (Dans ce cas, le fonctionnement est arrêté pour des raisons de sécurité.) → Levez-vous de la siège de la toilette, puis rasseyez-vous.</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si la pression de l'eau d'alimentation diminue de façon conséquente, par exemple si l'eau est utilisée à un autre endroit ou dans le cas d'une panne d'eau, la fonction peut s'arrêter pour des raisons de sécurité. → Actionnez l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT et attendez environ 10 secondes avant de l'activer de nouveau. Si les mêmes signes se reproduisent. → Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement. Contactez le service client TOTO (consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi).</li> </ul>	15
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'interrupteur n'est allumé que si vous êtes assis correctement sur la siège de la toilette. → Asseyez-vous correctement sur la siège de la toilette.</li> </ul>	11
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Utilisez-vous une housse de siège de la toilette ou de couvercle, ou un siège pour enfants ? → Retirez les housses. Si vous utilisez un siège d'appoint pour les enfants ou une chaise haute souple, enlevez-la après utilisation.</li> </ul> 	11
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Appuyez-vous sur le bouton "NETTOYAGE de la buse" ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous appuyez sur le bouton "NETTOYAGE de la buse", "ewater+" sort du voisinage de la buse pour nettoyer la buse. → Pour nettoyer la buse étant étendue, effectuez le "Nettoyage de la buse".</li> </ul> </li> </ul>	28
<b>La buse se déploie, mais l'eau de nettoyage ne sort pas. / La pression d'eau de nettoyage est faible</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Une panne d'eau s'est-elle produite ? → Appuyez sur le bouton "Arrêt" sur la télécommande et attendez que l'alimentation en eau soit rétablie.</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le robinet d'arrêt est-il fermé ? → Ouvrez complètement le robinet d'arrêt.</li> </ul>	15
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La valve de purge du filtre à eau est-elle bloquée par des corps étrangers ? → Nettoyez le filtre.</li> </ul>	29
<b>L'eau de nettoyage est froide</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le réglage de la température de l'eau chaude est-il "ÉTEINT" ou réglé sur un niveau bas ?</li> <li>● Lorsque la température de l'eau d'alimentation ou de la pièce est basse, la température de l'eau peut être basse lors de la première pulvérisation.</li> </ul>	20
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● "Nettoyage Arrière", "Nettoyage arrière doux" et "Nettoyage avant" s'arrêtent automatiquement après 5 minutes d'utilisation continue.</li> <li>● Est-ce que l'interrupteur de siège a des difficultés de détection ? → Asseyez-vous correctement sur la siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de la siège de la toilette ou si vous êtes assis trop à l'avant, l'interrupteur peut arrêter temporairement la détection de votre présence.</li> </ul>	11
<b>S'arrête en cours d'utilisation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● De l'eau sort du pourtour de la buse pendant quelques secondes après la fin de la brume préalable.</li> <li>● La DEL "NETTOYAGE de la buse" clignote-t-elle sur l'écran principal ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le "NETTOYAGE automatique de la buse" débute et la buse est nettoyée.</li> </ul> </li> </ul>	19

## Chasse d'eau\*1

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>Pour ne pas tirer la chasse d'eau</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le robinet principal et le robinet d'arrêt du réservoir mural sont-ils entièrement ouverts ?</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Une panne d'eau s'est-elle produite ? → Utilisez un seau pour évacuer l'eau.</li> </ul>	36
<b>Les toilettes ne sont pas évacuées même lorsque vous appuyez sur le bouton</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Appuyez-vous sur le bouton de façon répétée ? (Après avoir actionné le bouton de la chasse d'eau, il n'est pas possible de l'actionner à nouveau pendant environ 10 à 20 secondes.)</li> </ul>	-
<b>La cuvette n'est pas nettoyée automatiquement ou le nettoyage est retardé (Chasse d'eau automatique)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'option "Chasse d'eau automatique" est-elle réglée sur "ÉTEINT" ? → Activez.</li> <li>● Même si l'option "Chasse d'eau automatique" est réglée sur "ALLUMÉ", elle est indisponible dans les exemples suivants. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Environ 60 secondes après que la chasse d'eau soit actionnée. → Attendez environ 60 secondes et tirez la chasse à l'aide de la télécommande.</li> <li>• Lorsque le temps passé assis sur la siège de la toilette est inférieur à environ 6 secondes. → Utilisez la télécommande pour actionner la chasse d'eau.</li> <li>• En étant debout et pendant l'utilisation. → Utilisez la télécommande pour actionner la chasse d'eau.</li> </ul> </li> <li>● L'interrupteur n'est activé que si vous êtes assis correctement sur la siège de la toilette. → Asseyez-vous correctement sur la siège de la toilette.</li> </ul>	32
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La temporisation pour la "Chasse d'eau automatique" peut être modifiée. (Après environ 10 secondes → après environ 5 ou 15 secondes)</li> </ul>	32
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'option "Chasse d'eau automatique" est-elle réglée sur "ALLUMÉ" ? → Vous pouvez la désactiver.</li> </ul>	32
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que l'interrupteur de lunette a des difficultés de détection ? → Asseyez-vous correctement sur la lunette. Si vous avez soulevé votre hanche hors du siège de la toilette durant l'utilisation ou si vous vous y êtes assis à l'avant, l'interrupteur du siège pourrait ne pas être actionné et la chasse d'eau automatique pourrait se produire pendant l'utilisation.</li> </ul>	11
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La temporisation pour la "Chasse d'eau automatique" peut être modifiée. (Après environ 10 secondes → après environ 5 ou 15 secondes)</li> </ul>	32
<b>La toilette chasse l'eau automatiquement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'option "Chasse d'eau automatique" est-elle réglée sur "ALLUMÉ" ? → Vous pouvez la désactiver.</li> <li>● Est-ce que l'interrupteur de lunette a des difficultés de détection ? → Asseyez-vous correctement sur la lunette. Si vous avez soulevé votre hanche hors du siège de la toilette durant l'utilisation ou si vous vous y êtes assis à l'avant, l'interrupteur du siège pourrait ne pas être actionné et la chasse d'eau automatique pourrait se produire pendant l'utilisation.</li> </ul>	11

## Siège de la toilette et couvercle

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>Le siège des toilettes est froid</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le réglage de la température du siège de la toilette est-il éteint ou réglé sur un niveau bas ?</li> </ul>	20
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le mode éco est-il en fonctionnement ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonctionnalité économie d'énergie est activée lorsque le DEL "Économie d'énergie" est allumé et le DEL "Marche" est éteint sur l'affichage principal. Lorsque vous vous asseyez sur le chauffage du siège de la toilette, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège atteint la température désirée après environ 15 minutes. → Vous pouvez l'éteindre si l'option d'économiseur d'énergie est "ALLUMÉ".</li> </ul> </li> </ul>	22
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Êtes-vous resté longtemps assis ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Après environ 20 minutes en position assise, la température commence à baisser et après 1 heure, le chauffage du siège de la toilette s'éteint. → Levez-vous de la siège de la toilette, puis rasseyez-vous.</li> </ul> </li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Utilisez-vous une housse de siège de la toilette ou de couvercle ? → Retirez les housses.</li> </ul>	11

\*1 Sauf SW4047T60 et SW4049T60.

# Dépannage

## Économie d'énergie

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>Le DEL "Économie d'énergie" ne s'allume pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Avez-vous actionné l'interrupteur d'alimentation sur ÉTEINT ou y a-t-il eu une panne d'électricité ?               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le DEL "Économie d'énergie" sur l'affichage principal peut s'éteindre lorsque le produit est sous tension même si la fonction mode éco est activée. (Il s'allumera dans environ 24 heures après conservation du réglage.)</li> </ul> </li> </ul>	-
<b>La fonction économie d'énergie temporisée ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Avez-vous remplacé les piles de la télécommande ?               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le "Économie d'énergie temporisée" peut être annulé lors du remplacement des piles.</li> </ul> </li> <li>→ Réglez de nouveau le économie d'énergie temporisée sur l'heure à laquelle vous souhaitez qu'il commence.</li> </ul>	24
<b>La fonctionnalité économie d'énergie automatique+ et économie d'énergie automatique ne marchent pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Plusieurs jours d'apprentissage des conditions d'utilisation sont nécessaires pour que la fonction d'économie d'énergie soit opérationnelle ; l'énergie économisée peut être faible, en fonction de la fréquence d'utilisation.</li> <li>→ Vérifiez le réglage du mode d'économie d'énergie.</li> </ul>	22

## Désodorisant

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>Le désodorisant semble ne pas fonctionner</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La fonction de désodorisant est-elle "ÉTEINT" ?               <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Activez.</li> </ul> </li> <li>● Même après vous être assis, vous n'entendez pas le bruit de fonctionnement.               <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Asseyez-vous correctement sur la lunette.</li> </ul> </li> <li>Si vous entendez un bruit de fonctionnement provenant du désodorisant et que les odeurs ne sont pas supprimées.</li> <li>→ Nettoyez le filtre désodorisant.</li> </ul>	34 11 28
<b>Une odeur étrange est dégagée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Utilisez-vous un purificateur d'air ou un désodorisant acheté séparément ?               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela pourrait réduire l'efficacité du désodorisant du produit ou occasionner d'étranges odeurs.</li> </ul> </li> <li>→ Retirez le purificateur d'air ou le désodorisant.</li> </ul>	-
<b>La fonction désodorisant auto ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le fonction "Désodorisant automatique" est-elle désactivée ?               <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Activez.</li> </ul> </li> <li>● Elle se met en marche environ 10 secondes après que vous vous soyez levé de la siège de la toilette.</li> </ul>	34 -

## Sanitario

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>La DEL NETTOYAGE de la buse ne s'allume pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si la DEL "NETTOYAGE de la buse" n'est pas allumée, il est temps de remplacer le composant qui génère l'eau électrolysée "ewater+". Consulter l'installateur, le vendeur ou le service client de TOTO (voir l'information de contact sur la couverture arrière du présent manuel).</li> </ul>	-

## Autres

Problème	Vérifications et solutions	Page de réf.
<b>L'eau fuit par les raccords de plomberie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si des écrous sont mal serrés, bien les resserrer avec un outil tel qu'une clé à molette.</li> <li>→ Si la fuite d'eau persiste, fermez le robinet d'arrêt et contactez le service client TOTO (consultez les informations de contact au dos de ce mode d'emploi).</li> </ul>	-
<b>L'unité principale n'est pas stable</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il y a un espace entre le coussinet du siège de la toilette et l'unité de cuvette pour l'activation de l'interrupteur du siège. Lorsque vous vous asseyez sur la siège de la toilette, elle s'abaisse légèrement et allume l'interrupteur de siège.</li> </ul>	11
<b>L'unité principale émet un bruit</b>	Lorsque vous êtes assis sur la siège de la toilette	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque "Brume préalable" est sur "ALLUMÉ", vous entendrez des bruits de préparation de la vaporisation précoce ou de vaporisation dans la cuvette.</li> <li>→ Vous pouvez la désactiver.</li> </ul>	18 32
	Pendant que vous vous éloignez de la cuvette après utilisation	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque la fonction "Désodorisant automatique" est activée, vous pourrez entendre des bruits de fonctionnement lors de la montée du pouvoir désodorisant pendant 60 secondes après que vous vous soyez levé de la siège de la toilette.</li> <li>→ Vous pouvez la désactiver.</li> </ul>	18 34
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si "NETTOYAGE automatique de la buse" est "ALLUMÉ" et que vous utilisez les fonctions de nettoyage (p. ex. Nettoyage arrière et Nettoyage avant), vous pourriez entendre que la buse est déployée et nettoyée avec "ewater+".</li> <li>→ Vous pouvez l'éteindre.</li> <li>● Vous pouvez entendre la ventilation de l'unité. (Environ 30 minutes)</li> </ul>	18 32 -
<b>Vous sentez de l'air dans la cuvette lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette</b>	Quand le produit n'est pas utilisé (p. ex. la nuit)	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si "NETTOYAGE automatique de la buse" est "ALLUMÉ" et si vous n'utilisez pas les fonctions de nettoyage (p. ex. Nettoyage arrière et Nettoyage avant) pendant environ 8 heures, vous pourriez entendre le son du nettoyage de la buse avec "ewater+" puis l'évacuation de l'eau restante de l'intérieur du produit.</li> <li>→ Vous pouvez l'éteindre.</li> </ul>	32
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Un jet d'eau est vaporisé dans la cuvette pour rendre l'adhérence des saletés difficile lorsque vous êtes assis sur le siège de la toilette. Vous pouvez sentir de l'air lorsque le jet d'eau est vaporisé.</li> <li>→ Vous pouvez l'éteindre.</li> </ul>	18 32

# Caractéristiques

Élément		SW4047AT60 SW4047T60	SW4049AT60 SW4049T60	
Alimentation nominale		120 VCA, 60 Hz		
Puissance nominale		1274 W	1282 W	
Puissance maximale		1429 W	1440 W	
Type de chauffe-eau		Mode instantané		
Longueur du cordon électrique		2,95 ft (0,9 m)		
Niveau d'étanchéité		IPX4		
Nettoyage	Volume de pulvérisation	Nettoyage arrière	Environ 0,07 - 0,11 gal/min. (Environ 0,27 - 0,43 L/min.) <à une pression d'eau de 29 PSI (0,20 MPa) >	
		Nettoyage arrière doux	Environ 0,07 - 0,11 gal/min. (Environ 0,27 - 0,43 L/min.) <à une pression d'eau de 29 PSI (0,20 MPa) >	
		Nettoyage avant	Environ 0,08 - 0,11 gal/min. (Environ 0,29 - 0,43 L/min.) <à une pression d'eau de 29 PSI (0,20 MPa) >	
	Température de l'eau		Plage de réglage: ÉTEINT, environ 95 - 104 °F (environ 35 - 40 °C)	
	Puissance de chauffe		1116 W	
	Dispositif de sécurité		Fusible thermique	
	Dispositif anti-refoulement		Casse-vide, Clapet antiretour	
Siège chauffant	Température de surface		Plage de réglage: ÉTEINT, environ 82 - 97 °F (environ 28 - 36 °C) (En mode d'économie d'énergie automatique : environ 79°F (environ 26°C), économie d'énergie automatique+ : ÉTEINT)	
	Puissance de chauffe		49 W 58 W	
	Dispositif de sécurité		Fusible thermique	
Désodorisant	Méthode		Désodorisation O <sub>2</sub>	
	Débit d'air		Mode normal : Environ 3,18 ft <sup>3</sup> /min. (Environ 0,09 m <sup>3</sup> /min.), Mode fonctionnement : Environ 5,65 ft <sup>3</sup> /min. (Environ 0,16 m <sup>3</sup> /min.)	
	Puissance		Mode normal : Environ 1,7 W, Mode fonctionnement : Environ 5,3 W	
Pression de l'eau d'alimentation		Pression minimale requise : 7,25 PSI (0,05 MPa) <dynamique>, Pression maximale : 108,78 PSI (0,75 MPa) <statique>		
Température de l'eau d'alimentation		32 - 95 °F (0 - 35 °C)		
Température ambiante de fonctionnement		32 - 104 °F (0 - 40 °C)		
Dimensions		L 1,27 ft × P 1,90 ft × H 0,48 ft (L 386 mm × P 579 mm × H 146 mm)		
Poids		Environ 13 lb (environ 6 kg)	Environ 15 lb (environ 7 kg)	

- Lorsque vous vous débarrasserez de ce produit, veuillez respecter les directives locales ou nationales pour le faire d'une manière appropriée.

# Garantie limitée

## Garantie limitée de un an

- TOTO garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale lorsqu'il est correctement installé et entretenu pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE du produit et ne peut être transférée à un tiers, y compris (mais non de façon limitative) tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie s'applique exclusivement aux produits TOTO achetés et installés en USA et Canada.
- Les obligations de TOTO en vertu de la présente garantie sont limitées à la réparation, au remplacement ou à toute autre mise au point appropriés, au choix de TOTO, du produit ou des pièces défectueuses en service normal, à condition qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu correctement, conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer les vérifications applicables nécessaires pour déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas la main-d'oeuvre ou les pièces relatives à la réparation ou au remplacement en vertu de la présente garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de retour et/ou de réinstallation du produit.
- La présente garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
  - a) Dommage ou perte suite à une catastrophe naturelle comme un incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage électrique, etc.
  - b) Dommage ou perte résultant d'un accident, d'une utilisation non raisonnable, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence d'un défaut d'entretien ou de maintenance du produit.
  - c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
  - d) Dommage ou perte provoqué par la qualité de l'eau dans la région où le produit est utilisé.
  - e) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation du produit dans un environnement hostile et/ou dangereux, ou à une mauvaise désinstallation, réparation ou modification du produit. Cela inclut les endroits où la pression de l'eau s'avère supérieure aux réglementations ou normes en vigueur. (REMARQUE : Les codes de produit autorisent un maximum de 80 PSI. Vérifiez les codes ou les normes en vigueur pour connaître les conditions).
  - f) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO ou qui ne sont pas prévus dans les caractéristiques techniques du produit; ceci comprend notamment le défaut d'utiliser le cordon et la fiche d'origine, l'utilisation d'une prise lâche ou défectueuse, ou le défaut d'utiliser un courant ou une prise dont la valeur nominale est de 120 V, 60 Hz, mis à la terre et à fusible.
  - g) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, comme la diminution du lustre, les égratignures ou la décoloration au fil du temps attribuables aux pratiques de nettoyage ou aux conditions d'eau ou conditions atmosphériques, y compris (mais non de façon limitative) l'utilisation d'eau de Javel, de nettoyants alcalins ou acides, de produits nettoyants secs (en poudre) ou de tout autre produit abrasif utilisé pour le nettoyage, ou encore de brosses métalliques ou de nylon.
- Si l'étiquette Danger apposée sur les joints à l'arrière du bloc supérieur du produit est brisée ou non intacte, la présente garantie limitée est nulle.
- Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un dossier de propriété sur le site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et le défaut d'enregistrement ne limite aucunement vos droits à l'égard de la garantie limitée.
- Si le produit est utilisé dans un but commercial ou installé en dehors de l'USA et Canada, TOTO garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale pendant une durée de un (1) an à compter de la date d'installation du produit; tous les autres termes de la présente garantie s'appliquent, à l'exception de la durée de la garantie.
- Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.
- Pour obtenir une réparation en vertu de la présente garantie, vous devez apporter le produit ou le livrer port payé dans un centre de réparation de TOTO avec la preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou encore communiquer avec un distributeur TOTO ou un agent de réparation autorisé, ou encore communiquer directement par écrit avec TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 ou (678) 466-1300, si à l'extérieur des États-Unis. Si, en raison de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de retourner le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit signalant le défaut accompagné de la preuve d'achat (reçu de caisse original) tient lieu de livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit vers un centre de réparation. AVERTISSEMENT! TOTO n'est pas responsable de la défaillance du produit ni des dommages pouvant y être causés par les chloramines utilisées dans le traitement de l'eau publique ou par les produits nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium). REMARQUE : L'utilisation de chlore ou de produits liés à forte concentration risque d'endommager gravement les raccords de tuyauterie. De tels dommages peuvent provoquer des fuites et d'importants dommages matériels. LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUTE AUTRE MISE AU POINT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR ORIGINAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE, NI DES DÉPENSES ENCOUREES PAR L'ACHETEUR INITIAL, NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU D'AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU AU RETRAIT, NI DES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES; IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET CETTE EXCLUSION NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.